



## バイエルン州駐日代表部 25周年記念

### バイエルン州を知るセミナー

## 「産業のデジタル化 - 企業のチャンスとチャレンジ -」

☆☆☆☆☆ スマートなサイバーフィジカル社会を目指して ☆☆☆☆☆

日 時： 2013年5月20日（月） ※受付開始 15:00

会 場： ドイツ文化会館ホール（東京都港区赤坂 7-5-56）

→ <http://www.goethe.de/ins/jp/tok/uun/anf/jaindex.htm>

主 催： バイエルン州駐日代表部 / バイエルン州経済運輸技術省 /  
バイエルン州経済運輸技術省企業誘致部インベスト・イン・ババリア

協 力： 東京ドイツ文化センター

後 援： 日本貿易振興機構、日本商工会議所

※事前申込要・入場料無料・日独同時通訳あり

#### プログラム：

15:00～ 受 付 ※受付でお名刺を2枚頂戴いたします。

15:30～ 挨拶 クリスティアン・ゲルティンガー バイエルン州駐日代表部 代表

15:45～ **基調講演** 「バイエルン州デジタル化戦略 - 産業のデジタル化がつくる未来」  
ヨハン・ニゲル バイエルン州経済省企業誘致部インベスト・イン・ババリア 部長

16:15～ **パネルディスカッション** 「産業のデジタル化 - 企業のチャンスとチャレンジ」

パネリスト（順不同、敬称略）

- 津田 俊隆 早稲田大学大学院国際情報通信研究科 教授

- 大津 徹 株式会社 NTT ドコモ 知的財産部長（元ドコモ欧州研究所社長）

- ルッツ・ロートハルト ビー・エム・ダブリュー株式会社 エンジニアリング本部長

- ローレンツ・グランラート フラウンホーファー日本代表部 代表

- ヨハン・ニゲル バイエルン州経済省企業誘致部インベスト・イン・ババリア 部長

（モデレーター： 持田侑宏 バイエルン州駐日代表部 顧問）

17:45～ **レセプション** （於 ホワイエ）

ホールでは19時からヨーゼフ・フィルスマイヤー監督の映画「BAVARIA - Traumreise durch Bayern (バイエルンを巡る夢の旅)」を上映します。

※ドイツ語上映・日本語字幕付き（90分）

#### お申し込み方法：

5月17日（金）までに①ご所属（会社・団体名など）、②お名前、③お役職、④連絡先電話番号を明記の上、件名を「バイエルンセミナー東京」として、[25years@bayern-japan.org](mailto:25years@bayern-japan.org)宛てにメールでお申し込みください。なお、お申し込みが定員を超えた場合にのみ、お断りのご連絡をさせていただきます。

お問い合わせ先：バイエルン州駐日代表部 TEL. 03-6809-1416



invest  
in  
bavaria

